

ຂັ້ນຕອນການສະມັກ

ນີ້ແມ່ນວິທີການທີ່ທ່ານຈະເລີ່ມຕົ້ນແນວໃດ

- ໃຫ້ໂທຮມາທີ່ໝາຍເລກ 1-800-621-FEMA (3362) ເພື່ອເອົາໝາຍເລກສະໝັກໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໂທຮມາສາມາດຊ່ວຍເຫຼືອສ່ວນບຸກຄົນ ບຸນ ໂດຍທາງສູນກາງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອສ່ວນບຸກຄົນ ໂດຍທາງອອນລາຍ. ໂດຍການເຂົ້າເບິ່ງຂໍ້ມູນໄດ້ທີ່ເວັບໄຊຕ໌ www.fema.gov. ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ເຫຼົ່ານີ້ເປັນວິທີການ ສະໝັກເອົາຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ.

ມີຫຍັງແດ່ຈະເກີດຂຶ້ນໃນນະທີ່ນີ້

- ທ່ານຈະໄດ້ຖືກສອບຖາມເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ວ່າໄປຂອງທ່ານ ກ່ຽວກັບລາຍໄດ້, ການປະກັນໄພແລະຄວາມເສຍຫາຍ ຂອງທີ່ພັກເຊົາແລະສິ່ງທີ່ທ່ານຈຳເປັນສຳລັບບ້ານເຮືອນ ຂອງທ່ານ.
- ທ່ານຈະໄດ້ຮັບໝາຍເລກສະໝັກ, ເຊິ່ງຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານ ສາມາດຄົ້ນຫາເອກະສານຂໍ້ມູນຂອງທ່ານໃນລະບົບ ການເກັບຂໍ້ມູນ, ຂໍໃຫ້ທ່ານຈົດໝາຍເລກດັ່ງກ່າວໄວ້, ເຊິ່ງທ່ານຈະຕ້ອງເກັບຮັກສາໄວ້ໃນທີ່ປອດໄພແລະນຳ ເອົາມາໃຊ້ໃນອານາຄົດ.

ໃນເວລາສອງສາມວັນຕໍ່ມາ

- ພະນັກງານສຳຫຼວດກວດກາຂອງ FEMA ຈະຕິດຕໍ່ມາ ຫາທ່ານເພື່ອກະກຽມການຢັ້ງຢືນຢາມບ້ານເຮືອນທີ່ພັກ ຂອງທ່ານໄດ້ຮັບຄວາມເສຍຫາຍ.
- ພະນັກງານສຳຫຼວດກວດກາຂອງ FEMA ຈະມາເບິ່ງ ບັນດາຄວາມເສຍຫາຍທີ່ເກີດມາຈາກໄພພິບັດສຳລັບໂຄ ງການບຸກ ຄົນແລະຄົວເຮືອນຂອງ FEMA.
- ທ່ານຈະໄດ້ຖືກຮ້ອງຂໍໃຫ້ເຊັນເອກະສານທີ່ລະບຸໄວ້ວ່າ ທ່ານຫຼືໃຜຜູ້ນຶ່ງໃນຄົວເຮືອນທ່ານເປັນພົນລະເມືອງຂອງ ສະຫະລັດອາເມຣິກາ, ພົນລະເມືອງທີ່ບໍ່ຖືສັນຊາດອາ ເມຣິກາ ຫຼືຄົນຕ່າງດ້ວຍທີ່ມີສິດໃນເວລາຂອງການເກີດ ໄພພິບັດ. ທ່ານຈະຕ້ອງສະແດງເອກະສານປະຈຳຕົວ ຂອງທ່ານ.

ໃນເວລາຕໍ່ມາ

- ຖ້າຫາກທ່ານມີຄວາມເໝາະສົມສຳລັບໂຄງການບຸກຄົນ ແລະຄົວເຮືອນຂອງ FEMA, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບເຊັກເງິນ ໂດຍທາງໄປສະນີ ຫຼືໄດ້ຮັບໂດຍການຝາກເຂົ້າທະນາ ຄານໂດຍຕົງ ພ້ອມດ້ວຍຈົດໝາຍສະບັບນຶ່ງອີກຕ່າງ ຫາກ, ຢູ່ໃນຈົດໝາຍນີ້ຈະໄດ້ອະທິບາຍໃຫ້ທ່ານຊາບວ່າ ທ່ານຈະໃຊ້ການໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແນວໃດ. ທ່ານອາດ ຈະໄດ້ຮັບກອງທຶນການຊ່ວຍເຫຼືອເພີ່ມເຕີມຈາກໂຄງ ການອື່ນໆໃນເວລາຕໍ່ມາ.

ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອນີ້

- ບັນດາກອງທຶນເຫຼົ່ານີ້ອາດຈະຖືກນຳມາໃຊ້ສຳລັບການ ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການເຊົ່າທີ່ພັກອາໄສ, ຖ້າຫາກ ວ່າບ້ານເຮືອນຫຼືທີ່ພັກຂອງທ່ານບໍ່ສາມາດເຂົ້າໄປຢູ່ອາ ໄສໄດ້ອັນເນື່ອງມາຈາກໄພພິບັດ.
- ທ່ານອາດຈະໃຊ້ກອງທຶນຂອງ FEMA ວ່າດ້ວຍການ ສ້ອມແປງເຮືອນທີ່ພັກອາໄສ ເພື່ອການສ້ອມແປງທີ່ມີ ປະສິດທິພາບເພື່ອເຮັດໃຫ້ທີ່ພັກອາໄສຂອງທ່ານປອດ ໄພ, ສະອາດແລະໃຊ້ການໄດ້ດີ. ບັນດາກອງທຶນເຫຼົ່ານີ້ ແມ່ນມີໄວ້ເພື່ອການສ້ອມແປງສິ່ງທີ່ຈຳເປັນເພື່ອເຮັດໃຫ້ ບັນດາຫ້ອງທີ່ພັກອາໄສທີ່ສຳຄັນສາມາດເຂົ້າຢູ່ອາໄສໄດ້.
- ທ່ານອາດໃຊ້ກອງທຶນຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນສຳລັບການ ສ້ອມແປງ ທີ່ມີປະສິດທິພາບຫຼືເພື່ອຫາເຄື່ອງເຮືອນແລະ ອຸປະກອນຕ່າງໆມາແທນອັນເກົ່າ.

ຂັ້ນຕອນຂອງ SBA ແລະ FEMA

ອົງການບໍລິຫານທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍແຫ່ງສະຫະລັດອາເມຣິ ການ ຫຼື (SBA) ອາດຈະສົ່ງລາຍການໃຫ້ກູ້ຢືມຫຼັງຈາກທ່ານໄດ້ທຳ ການສະໝັກເອົາຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ໂທລະສັບໝາຍເລກ 1-800-621- FEMA (3362) ຫຼືຕິດຕໍ່ມາທີ່ www.fema.gov. ເປັນສິ່ງທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງປະກອບພອມຕ່າງໆໃນ ລາຍການທີ່ໄດ້ສົ່ງມາໃຫ້ນີ້ ແລະສົ່ງຄືນໃຫ້ທາງ SBA ໄວເທົ່າທີ່ ທ່ານຈະສາມາດເຮັດໄດ້.

- ຖ້າຫາກທ່ານບໍ່ປະກອບເອກະສານນີ້ແລ້ວສິ່ງແບບພອມ SBA ຄົນ, ທ່ານອາດຈະບໍ່ມີຄວາມເໝາະສົມເພື່ອຮູບ ແບບຂອງການຊ່ວຍເຫຼືອອື່ນໆ.

ການຊ່ວຍເຫຼືອແບບຕົວຕໍ່ຕົວ

- ທ່ານສາມາດທີ່ຈະຮັບເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອແບບຕົວຕໍ່ຕົວ ໂດຍການປະກອບເອກະສານລາຍການກູ້ຢືມໄດ້ທີ່ສູນ ການພື້ນຟູຈາກໄພພິບັດແຫ່ງໃດກໍໄດ້. ເພື່ອທີ່ຈະຕິດຕໍ່ ສູນທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດ, ໃຫ້ໂທຮມາຕິດຕໍ່ໄປທີ່ໂທລະສັບສາຍດ່ວນ ການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກໄພພິບັດຂອງ SBA ໄດ້ທີ່ໝາຍເລກ 1-800-659-2955 ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ.
- ການໃຫ້ກູ້ຢືມຈາກ SBA ດ້ວຍຄ່າດອກເບ້ຍຕໍ່ແມ່ນມີໃ ທ້ ສຳລັບບັນດາຜູ້ທີ່ເຊົ່າ ສະຖານ ທີ່ຕ່າງໆ, ເຈົ້າຂອງເຮືອນຢູ່ ອາໄສ, ເຈົ້າຂອງກິດຈະການແລະບັນດາອົງການຕ່າງໆ ທີ່ ຫວັງຜົນກຳໄລທີ່ກຳລັງປະສິດຄວາມເຕືອດຮ້ອນ ຈາກການ ສູນເສຍ ອັນເນື່ອງມາຈາກໄພພິບັດຄັ້ງນີ້.

ຂອບເຂດຈຳກັດຂອງການໃຫ້ກູ້ຢືມ

- ບັນດາເຈົ້າຂອງເຮືອນອາດມີຄວາມສາມາດຍືມໄດ້ເຖິງ 200,000ໂດລາ ສຳລັບການສ້ອມແປງບັນດາອະສັງຫາ ຣິມ ຊັບ.
- ຜູ້ເຊົ່າແລະເຈົ້າຂອງບ້ານທັງຫຼາຍອາດມີຄວາມສາມາດ ຍືມເງິນໄດ້ເຖິງ 40,000 ໂດລາ ເພື່ອການທົດແທນສຳ ລັບຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເສຍຫາຍຈາກໄພ ພິບັດ.
- ຝ່າຍທຸລະກິດອາດສາມາດສະໝັກໄດ້ເຖິງ 1.5 ລ້ານ ໂດ ລາ ສຳລັບຄວາມເສຍຫາຍທີ່ບໍ່ສາມາດຊົດໃຊ້ໄດ້ດ້ວຍ ການປະກັນໄພ.
- ການກູ້ຢືມໂດຍ SBA ໄດ້ຈັດຂຶ້ນເພື່ອການສ້ອມແປງຫຼື ການທົດແທນຂອງອະສັງຫາຣິມຊັບ ຫຼືຊັບສິນສ່ວນບຸກ ຄົນ. ທ່ານອາດ ສາມາດ ເພີ່ມການກູ້ຢືມຂຶ້ນເຖິງ 20 % ເພື່ອໃຊ້ຈ່າຍໃນ ການປັບປຸງການປ້ອງກັນ.

ມີການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງ FEMA ແບບໃດແດ່ທີ່ໄດ້ຈັດໃຫ້?

ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານທີ່ພັກອາໄສ

ຈຳນວນເງິນສຳລັບບຸກຄົນເພື່ອເຂົ້າສະຖານທີ່ພັກເຊົ່າຕ່າງໆເພື່ອດຳລົງຊີວິດ/ ຫຼືທີ່ພັກຊົ່ວຄາວໃນກໍລະນີບໍ່ສາມາດຫາ ເຊົ່າໄດ້)

ການສ້ອມແປງ

ຈຳນວນເງິນສຳລັບເຈົ້າຂອງເຮືອນເພື່ອສ້ອມແປງຄວາມເສຍຫາຍຈາກໄພພິບັດທີ່ບໍ່ສາມາດຈ່າຍໄດ້ໂດຍການປະກັນໄພ. ເປົ້າໝາຍແມ່ນເຮັດໃຫ້ບ້ານເຮືອນທີ່ເສຍຫາມີຄວາມປອດໄພ, ມີສຸຂະອານາໄມແລະໃຊ້ການໄດ້.

ການທົດແທນ

ງົບປະມານທີ່ຈຳກັດອາດມີຢູ່ພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂທີ່ບໍ່ເປັນປະຈຳເພື່ອທົດແທນບ້ານເຮືອນທີ່ຖືກທຳລາຍໂດຍໄພພິບັດ. ຄວາມຕ້ອງການໃນການຊ່ວຍເຫຼືອອື່ນໆ

ຄວາມຕ້ອງການໃນການຊ່ວຍເຫຼືອອື່ນໆ

ຈຳນວນເງິນສຳລັບຄວາມຕ້ອງການທີ່ຈຳເປັນແລະສຳຄັນອັນເນື່ອງມາຈາກໄພພິບັດ, ບໍ່ສາມາດຈ່າຍໄດ້ໂດຍການປະກັນແລະການຊ່ວຍເຫຼືອອື່ນໆ. ອັນນີ້ຈະລວມທັງລາຍຈ່າຍທາງການແພດ, ຄ່າທັນຕະແພດ, ຄ່າປົງສົບ, ຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນ, ຄ່າໂດຍສານຂົນສົ່ງແລະຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອື່ນໆທີ່ທາງ FEMA ອະນຸມັດ. ທ່ານອາດມີຄວາມຕ້ອງການທີ່ຈະສະໝັກເອົາການກູ້ຢືມດອກເບ້ຍຕໍ່ຂອງ SBA ກ່ອນທີ່ຈະຮັບເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອບາງຢ່າງ.

ຂໍ້ມູນຂອງ FEMA

ຫຼັງຈາກທີ່ທ່ານໄດ້ສະໝັກເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອ, ລະບົບການບໍລິການຂໍ້ມູນແລະການສະໝັກເລື່ອງໄພພິບັດຂອງ FEMA ຖືວ່າເປັນແຫຼ່ງຂໍ້ມູນທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດ. ທ່ານອາດຈະຖາມເຖິງລາຍການປະກັນໄພ, ສະຖານະພາບຂອງການສະໝັກຂອງທ່ານ, ຫຼືຢາກຮູ້ວ່າເງິນທີ່ໄດ້ມາຈາກໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆໄດ້ມີການນຳໃຊ້ແນວໃດ. ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງ FEMA ຈະບໍ່ຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານທັງແຕ່ຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃນການຟື້ນຟູ.

ການຊ່ວຍເຫຼືອໃນດ້ານໄພພິບັດຂອງລັດຖະບານຈະລວມເອົາຄວາມຕ້ອງການຂັ້ນພື້ນຖານທີ່ນັ້ນແລະຈະບໍ່ທົດແທນໃຫ້ແກ່ທ່ານສຳລັບການສູນເສຍຂອງທ່ານເໝືອນຕາມປົກກະຕິ. ຖ້າທ່ານມີປະກັນໄພ, ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງລັດຖະບານອາດຊ່ວຍໃນການຈ່າຍສຳລັບຄວາມຕ້ອງການຂັ້ນພື້ນຖານທີ່ບໍ່ກວມຢູ່ພາຍໃຕ້ນະໂຍບາຍການປະກັນຂອງທ່ານ. ບັນດາຜູ້ຢູ່ອາໄສຕ້ອງຕິດຕໍ່ຫາບັນດາເຈົ້າໜ້າທີ່ປະກັນໄພຂອງເຂົາເອງກ່ອນ, ຫຼັງຈາກນັ້ນຖ້າວ່າເຂົາເຂົ້າມີຄວາມຕ້ອງການບໍ່ສອດຄ່ອງ, ພວກເຂົາເຈົ້າຕ້ອງໂທສື່ຕິດຕໍ່ຫາ FEMA ເພື່ອທຳການສະໝັກ. ບາງການຊ່ວຍເຫຼືອໃນດ້ານໄພພິບັດອາດຈະບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍຄືນ, ໂດຍທີ່ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອປະເພດອື່ນໆອາດຈະມາຈາກຮູບແບບຂອງການກູ້ຢືມ. ຕົວແທນຂອງ FEMA ຈະອະທິບາຍລາຍລະອຽດໃຫ້ແກ່ທ່ານໃນເວລາທີ່ທ່ານໂທໄປ. ທ່ານສາມາດທົບທວນຄວາມຮຽກຮ້ອງຂອງທ່ານໄດ້ແບບອ້ອມລາຍນີ້ ທີ່ສູນການໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຕໍ່ບຸກຄົນທີ່ເວັບໄຊຕ໌ www.fema.gov .

(3362) ຫຼືຕິດຕໍ່ສຳນັກງານວ່າດ້ວຍສິດທິສະເໝີພາບແຫ່ງລັດ. ຖ້າຫາກມີຂໍ້ສົງໄສທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການລ່ວງລະເມີດຕໍ່ໂປຣແກຣມ FEMA, ຂໍໃຫ້ຕິດຕໍ່ສາຍດ່ວນທາງໂທລະສັບກ່ຽວກັບການສໍ້ໂກງໂດຍໂທສມາທິໝ!ຍເລກ 1-800-323-8603.

**ຄູ່ມືຂອງໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອ
ໃນກໍລະນີໄພພິບັດ**

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຫຼືເພື່ອຢາກກວດສອບການສະໝັກເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານໄພພິບັດ, ຕິດຕໍ່ມາທີ່ໝາຍເລກ

1-800-621-FEMA (3362)
TTY: 1-800-462-7585

ຫຼື ສູນໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອສ່ວນບຸກຄົນໂດຍທາງອອນລາຍນີ້

www.fema.gov

ການໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຟື້ນຟູໃນກໍລະນີການປະສົບໄພພິບັດແມ່ນມີໃຫ້ບຸກຄົນ ໂດຍປາສະຈາກການແບ່ງແຍກຜິວ, ເພດ, ສາສນາ, ຊາດຕົ້ນກຳເນີດ, ອາຍຸ, ສະຖານະພາບທີ່ເສຍອົງຄະ, ສະຖານະພາບທາງດ້ານເສດຖະກິດຫຼືຄວາມຄຽດແຄ້ນຕ່າງໆ. ຖ້າທ່ານຮູ້ວ່າທ່ານໄດ້ຖືກປະຕິບັດດ້ວຍວິທີການຈຳແນກຫຼືແບ່ງແຍກຂໍໃຫ້ທ່ານຈົ່ງຕິດຕໍ່ FEMA ມາທີ່ເບີໂທສ 800-621- FEMA